

EXAMEN MEDIAN PRINTEMPS 2011

TEXTO: La energía mareomotriz (*Cambio 16*, 11 de abril de 2011)

Aucun document, ni téléphone portable, ni appareil d'aucune sorte n'est autorisé.

Iberdrola

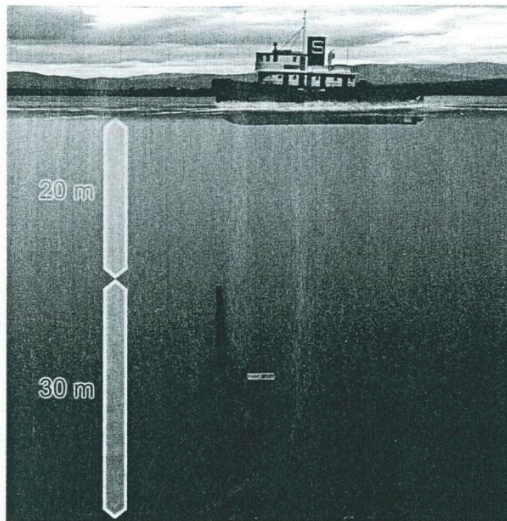
La energía mareomotriz, el gran desafío de la corriente submarina

La isla escocesa de Islay será pionera en un proceso, impulsado por Iberdrola Renovables, protagonizado por turbinas submarinas

El Gobierno escocés ha concedido a Iberdrola Renovables, a través de su filial británica ScottishPower Renewables, la aprobación para desarrollar en Escocia el primer proyecto de energía mareomotriz (energía de las corrientes) del mundo, una iniciativa revolucionaria y con grandes perspectivas para el futuro energético del planeta. Además de la aprobación del proyecto por parte de las autoridades escocesas, la empresa ya ha completado su estudio de impacto medioambiental.

La planta dispondrá de diez megavatios (MW) de potencia, suficiente para abastecer de energía eléctrica a toda la isla de Islay. La empresa tiene previsto tener la instalación en funcionamiento durante el período 2013 a 2015. En este sentido, el proyecto consta de la instalación de diez turbinas del modelo denomi-

nado Hammerfest Strom HS1000 en el estrecho de Islay, en la costa oeste de Escocia. Ese modelo de turbina tiene el aspecto de un aerogenerador terrestre, aunque funciona a profundidades de entre sesenta y doscientos metros de profundidad, con lo que no supondrá una limitación a la navegación.



Con una potencia unitaria de 1 MW tiene un diámetro de rotor de aproximadamente veinte metros.

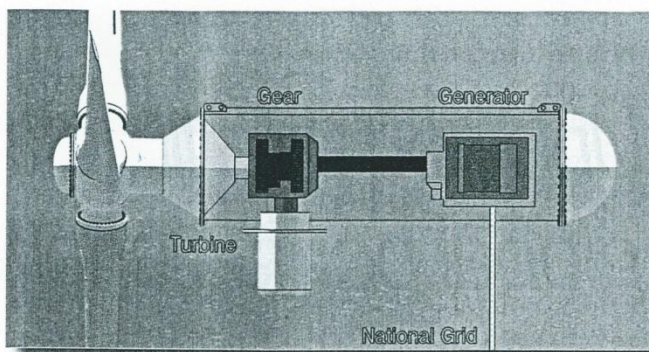
Iberdrola Renovables ha pasado seis años desarrollando el prototipo del modelo Hammerfest Strom HS1000 en Noruega, junto a la Empresa Hammerfest Strom, en la que el Grupo IBERDROLA tiene una

participación, y a día de hoy es el modelo más avanzado del mundo en turbinas para energía de las corrientes. La Hammerfest Strom HS1000 se instalará durante este año en el Centro Europeo de Energía Marina (EMEC), situado en Orkney

(Escocia), para seguir mejorando su tecnología.

En lo que se refiere al proyecto de Islay, sin duda desempeñará un papel decisivo para el despliegue a gran escala de la energía de las corrientes, mejorando los conocimientos técnicos sobre esta energía, tanto en el mantenimiento y supervisión de las máquinas como en la mejora de su rendimiento. En este sentido, Escocia es considerada como el país con mejores recursos de energía marina en del mundo. No en vano la ubicación de la planta en la canal de Islay fue decidida por Iberdrola Renovables tras un minucioso análisis de distintos enclaves en Reino Unido, encontrando a este sitio el ideal por tener unas excelentes corrientes marinas, ser un buen refugio ante tormentas y disponer de una red eléctrica adecuada.

Por otro lado, de cara a fomentar la mayor participación local en el proyecto Iberdrola Renovables ha estado trabajando en los últimos dos años en estrecha colaboración con el Islay Energy Trust, una organización local que busca desarrollar proyectos de energía renovable y que los



ingresos generados por la venta de esta energía se utilicen para la regeneración económica de la isla. Por ello, Iberdrola Renovables ha acordado con esta entidad destinar una cantidad de 500.000 libras durante la fase de desarrollo del proyecto.

Estas iniciativas refuerzan el hecho de que Reino Unido será un país clave para Iberdrola Renovables en los próximos años, centrandose especialmente su actividad en el negocio de la energía eólica marina. De hecho, la compañía liderará desde allí el futuro desarrollo de las tecnologías mari-

nas en Europa, consideradas como la segunda revolución de las renovables.

Para ello, se ha creado una Dirección de Negocio Offshore en Escocia que canaliza el desarrollo del importante volumen de instalaciones de energía eólica marina adjudicadas a la compañía, que suman 12.000 MW en todo el mundo. Además, Iberdrola Renovables es también el principal promotor y generador de energía eólica terrestre en Reino Unido, con 932 MW instalados. ■



Léxico útil: el desafío, el reto: *le défi* / constar de: componerse de / el despliegue: el desarrollo / de cara a: para / la ubicación: la situación.

Comprensión del documento (4 pt)

Contestar indicando con una cruz si, según el texto, la afirmación es verdadera o falsa

- 1 – El proyecto en Islay está elaborado por una empresa española.
Verdadero Falso
- 2 – Esta realización servirá para desarrollar este tipo de producción de energía.
Verdadero Falso
- 3 – El Reino Unido quiere ser el campeón de la energía eólica.
Verdadero Falso
- 4 – Iberdrola ha escogido en seguida el sitio de Islay.
Verdadero Falso

Expresión escrita (8 pt)

Contestar redactando en la hoja UTBM

1 – Resumen del texto en unas 10 / 12 líneas. (4 pt)

2 – Comentario: (número de líneas libre, 4 pt)

¿Qué opinas del desarrollo de la energía mareomotriz? ¿Te parece fiable? ¿Te parece más interesante que los proyectos de energía eólica? Da tu opinión sobre otras energías renovables.

Lingüística (8 pt)

Contestar las preguntas, completar o traducir, en esta hoja, según las indicaciones.

1 – Preposiciones, completar estas frases (2 pt):

- Si no paso la puerta de delante, no veo nunca los vecinos, incluso cuando paseo nuestra calle.

Pienso mucho.....ellos, incluso cuando estoyla Universidad, porque son mis mejores amigos.

.....salir en coche, no debo olvidar mi documentación, ¡que estáel fondo del armario de mi dormitorio!

2 – ¿Ser o estar? (2 pt)

- — Este chico mi mejor amigo, se llama Rafael
 - Yo mejor preparado que tú para el examen .
 - Mi hermanoen España desde hace dos años
-
- La puerta cerrada por José a las 7 de la tarde en punto.

3 – Hablar en pretérito indefinido (*passé simple*) en el párrafo 3 del texto, de “Iberdrola Renovables ha pasado seis años” hasta “seguir mejorando su tecnología”.

Escribir solamente los verbos (4 verbos) (2 pt):

-
-
-
-

4 – Traducir las frases siguientes: (2 pt)

- *Il ne m'a pas donné d'explications, mais il n'a pas voulu lui parler. Moi, je vais aller à la réunion sans le voir, ce n'est pas grave.*

- *Vous, monsieur, vous pouvez peut-être les voir avec votre directeur.*